

1 Sidd Dir:

E Mann

Eng Fra

2 Wéi al sidd Dir? ____ Joer

3 Sidd Dir am month1, month2 oder month3 2022 schaffe gaangen?

Jo

Neen

4 Waart Dir:

Salarié(e),Fonctionnaire oder an der Berufsausbildung resp. an engem bezuelte Stage?

Fräiberuffler, selbstänneg?

5 Dir sidd am month1, month2 a month3 2022 net schaffe gaangen. Waart Dir:

Aarbechtslos, op der Sich no enger Aarbecht

Student, Schüler

Pensionéiert

Hausfra, Hausmann

Aaneres (Elterecongé, Congé de maternité, onbezuelte Congé ...)

6 Wéi eng Nationalitéit hutt Dir?

Lëtzebuergesch

Portugisesch

Franséisch

Daïtsch

Belsch

Italienesch

Englesch

Eng aner -> Gitt wgl. Är aner Nationalitéit un: ____

7 Hutt Dir eng weider Nationalitéit?

Jo

Neen

8 Wéi eng?

Lëtzebuergesch

Portugisesch

Franséisch

Daïtsch

Belsch

Italienesch

Englesch

Eng aner -> Gitt wgl. Är aner Nationalitéit un: ____

Dir fänkt elo u mam Beäntwere vun den zentrale Froen vum Froebou iwwer den Tourismus. Déi nächst Froe bezéien sech op Är rezent Geschäftsreesen mat Iwwernuechtung.

9 Hutt Dir eng Geschäftsrees mat Iwwernuechtung am month1, month2 oder month3 202X gemaach?

Jo

Neen

10 Wéi vill Geschäftsrees mat Iwwernuechtung hutt Dir am month1, month2 a month3 202X gemaach?

Mir stellen Iech elo détailléiert Froen iwwer Är lescht x Geschäftsreesen.

11 A wat fir ee Land huet dës Geschäftsrees gefouert?

Bei Reesen a méi Länner oder Rondreesen gitt wgl. dat Land un, wou Dir déi meeschten Zäit verbruecht hutt.

Wielt wgl. ...

Frankräich

Däitschland

Belsch

Aner Länner an Europa

Afrika

Amerika a Karibik

Asien

Australien/Ozeanien

12 Gitt wgl. d'Land un:

13 Wéini hutt Dir dës Rees ugefaangen?

Month1 202X

Month2 202X

Month3 202X

Virum 1ten month1 202X

Nom 31. month3 202X

14 Är Rees huet virun month1 202X ugefaangen. Wéini war d'Rees eriwwer?

Month1 202X

Month2 202X

Month3 202X

Aner Period

15 Wéini hutt Dir dës Rees ugefaangen?

Month-1 202X

Month-2 202X

Month-3 202X

Month-4 202X

Month-5 202X

Month-6 202X

Eischer

16 Wéi dacks hutt Dir op dëser Rees am Ganzen iwwernuecht?

17 Fir är Destinatioun ze erreechen, wat fir ee Verkéiersmëttel hutt Dir haaptsächlech benotzt?

Am Fall vun enger Rondrees/Croisière : D'Verkéiersmëttel, fir op de Startpunkt vun der Rondrees/Croisière ze kommen.

Privat motoriséiert Gefier: Auto, Moto, Campingcar (och Leasing a gratis vu Frënn oder Famill)

Gelountent motoriséiert Gefier

Covoiturage géint Bezuelung

Fliger

Zuch

Bus

Aner (Vëlo, E-bike...)

18 Wou hutt Dir während dëser Rees iwwernuecht?

Méi Äntwerte méiglech.

Am Hotel oder gläichwäerteg (chambres d'hôtes...)

Gelount: Haus, Bungalow, Appartement, Zëmmer...

Um Camping

Op engem Croisièresschëff

An engem anere bezuelte Logement (Gesondheetsariichtung, Jugendherberg, Marina, ...)
Am eegene Vakanzellogement (och Caravane op enger saisonaler/ järelecher Stellplaz)
An engem Hebergement, dat gratis vu Frënn oder Famill zur Verfügung gestallt gouf
An engem anere Logement ouni Käschten

19 A wat fir engem vun dëse Logementer hutt Dir déi meeschten Zäit verbruecht?

20 Zu wéi vill Persounen sidd Dir gereest, dir selwer mat abegraff?

Déi nächst Froe bezéien sech op d'Reeskäschten. Huelt wgl. just a Betruecht déi Käschten, déi sech op Är Persoun bezéien, och wann Dir se net selwer bezuelt hutt. Estiméiert wgl. dës Käschte wann Dir de geneeë Betrag net wësst. Dës Froe si schwéier. Maacht wgl. Äert Bescht fir esou genee ze schätzen ewéi méiglech.

21 Huet et sech ëm eng Pauschalrees gehandelt wou ee Montant bezuelt gouf fir den Transport a Logement?

Jo

Neen

Weess et net

22 Wéi eng aner Dëngschtleeschungen waren an der Pauschalrees enthalten?

lessen a Form vun Hallef- oder Vollpensioun oder All-inclusive-Offer

Aner Gidder oder Dëngschtleeschunge wéi Ausflich, Entréesbilljeeën, Soins...

Keng aner Dëngschtleeschungen

23 Wat huet dës Pauschaloffer nëmme fir Är Persoun kascht?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

51€ an 100€

101€ an 150€

...

3.001 € an 4.000€

4.001€ a méi

Weess et net

24 Wat huet de Logement kascht, nëmme fir Är Persoun?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

25 Wéi héich schätzt Dir d'Ausgabe fir den Transport nëmme fir Är Persoun?

Dës sinn all Transportausgaben inklusiv Ausgaben fir Peage, Bensin, Bus, Zuch, gelounen Auto, Taxi ...

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

Wéi héich schätzt Dir all aner Ausgaben, déi während dem Openthalt entstane sinn: Restaurants,

26 Visitten, Aktivitéiten, Akeef, Snacken, Gedrénks... déi Är Persoun betreffen. Gitt wgl. eng Estimatioun.

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

27 Sinn an dësem Betrag Géigestänn enthale vun enger Valeur vu méi ewéi 500 €?

Jo

Neen

28 Wéi héich sinn dës Ausgaben?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

500€ an 600€

601€ an 700€

701€ an 800€

801€ an 900€

901€ to 1.000€

...

Déi nächst Froe betreffen Är Fräizäitreesen, déi Dir kierzlech gemaach hutt.

29 Am month1, month2 oder month3 202X : hutt Dir op mannst eng Fräizäitrees mat lwwernuechtung ënnerholl?

Fir Frënn oder Famill ze besichen?

Fir Vakanz ze maachen?

Fir eng aner Aktivitéit: Sport, Shopping, Gesondheet,...?

30 Am month1, month2 a month3 202X : wéi vill Fräizäitreesen mat lwwernuechtung(en) hutt Dir gemaach? _____

Mir stellen Iech elo détailléiert Froen iwwert Är lescht x Fräizäitleesen.

31 A wat fir ee Land huet dës Fräizäitrees gefouert?

Bei Reesen a méi Länner oder Rondreesen gitt wgl. dat Land un, wou Dir déi meeschten Zäit verbruecht hutt.

Lëtzebuerg

Frankräich

Däitschland

Belsch

Aner Länner an Europa

Afrika

Amerika a Karibik

Asien

Australien/Ozeanien

Antarktis

32 Gitt wgl. d'Land un:

33 War Är Destinatioun manner ewéi 300 km vun Ärem Doheem ewech?

Ja

Nein

34 Wat war den Haaptgrond fir dës Rees?

Fräizäit, Erhuelung oder Vakanz

Frënn oder Famill besicht

Anere Grond: Gesondheet, Pilgerrees...

35 Wouhi sidd Dir gereest?

Méi Äntwerte méiglech.

An eng Stad

An eng Küsteregion

An eng ländlech Region

Un e Sée

An d'Bierger
Op eng Croisière
Enzwouch anescht

36 Wéini hutt Dir dës Rees ugefaangen?

Month1 202X
Month2 202X
Month3 202X
Virum 1ten month1 202X
Nom 31. month3 202X

37 Är Rees huet virun month1 202X ugefaangen. Wéini war d'Rees eriwwer?

Month1 202X
Month2 202X
Month3 202X
Aner Period

38 Wéini hutt Dir dës Rees ugefaangen?

Month-1 202X
Month-2 202X
Month-3 202X
Month-4 202X
Month-5 202X
Month-6 202X
Eischter

39 Wéi dacks hutt Dir op dëser Rees am Ganzen iwwernuecht?

Wéi eng Aktivitéiten hutt Dir an där Vakanz gemaach?

Méi Äntwerte méiglech.

Sech erhuelen, entspanen
Zäit genéissen mat den aneren Matreesenden
Sportlech Aktivitéit (wandern, seegelen, Vëlo fueren, Kayak, Golf...)
Frënn oder Famill besichen
An e Park goen (Déierepark, Fräizaitpark...)
En Evenement besichen (Spektakel, Festival, Concert...)
Kultur, Besichtigungen
Ausbildung a Coursen (Sproochecoursen, Kachcoursen...)
Shopping
Pilgerrees
Gesondheetsgrënn (Kur...)
Beauty (Balneo-Therapy, wellness...)
Aner Aktivitéiten

40 Gitt wgl. d'Hauptaktivitéit aus där Vakanz un.

41 Fir är Destinatioun ze erreechen, wat fir ee Verkéiersmëttel hutt Dir haaptsächlech benotzt?

Am Fall vun enger Rondrees/Croisière : D'Verkéiersmëttel, fir op de Startpunkt vun der Rondrees/Croisière ze kommen.

Privat motoriséiert Gefier: Auto, Moto, Campingcar (och Leasing a gratis vu Frënn oder Famill)
Gelountent motoriséiert Gefier
Covoiturage géint Bezuelung
Fliger
Zuch
Bus/Reesbus

Aner (Vëlo, E-bike...)

42 Wou hutt Dir während dëser Rees iwwernuecht?

Méi Äntwerte méiglech.

Am Hotel oder gläichwäerteg (chambres d'hôtes...)

Gelount: Haus, Bungalow, Appartement, Zëmmer

Um Camping

Op engem Croisièresschëff

An engem anere bezuelte Logement (Gesondheetsariichtung, Jugendherberg, Marina, ...)

Am eegene Vakanzelogement (och Caravane op enger saisonaler/ järelecher Stellplaz)

Bei Frënn oder Famill ouni Käschten

An engem anere Logement ouni Käschten

43 A wat fir engem vun dëse Logementer hutt Dir déi meeschten Zäit verbruecht?

44 Zu wéi vill Persounen sidd Dir gereest, Dir selwer mat abegraff ?

45 Wéi vill ware Kanner ënner 15 Joer?

Déi nächst Froe bezéien sech op d'Reeskäschten. Huet wgl. just a Betruecht déi Käschten, déi sech op Är Persoun bezéien, och wann Dir se net selwer bezuelt hutt. Estiméiert wgl. dës Käschte wann Dir de geneeë Betrag net wësst. Dës Froe si schwéier. Maacht wgl. Äert Bescht fir esou genoe ze schätzen ewéi méiglech.

46 Huet et sech ëm eng Pauschalrees gehandelt wou ee Montant bezuelt gouf fir den Transport a Logement?

Jo

Neen

Weess et net

47 Wéi eng aner Dëngschtleeschungen waren an der Pauschalrees enthalen?

lessen a Form vun Hallef- oder Vollpensioun oder All-inclusive-Offer

Aner Gidder oder Dëngschtleeschunge wéi Ausfluch, Entréesbilljeeën oder aner Reesleeschungen

Keng aner Dëngschtleeschungen

48 Wat huet dës Pauschaloffer nëmme fir Är Persoun kascht?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

51€ an 100€

101€ an 150€

...

3.001 € an 4.000€

4.001€ a méi

Weess et net

49 Wat huet de Logement kascht, nëmme fir Är Persoun?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

50 Wéi héich schätz Dir d'Ausgabe fir den Transport fir Är Persoun?

Dës sinn all Transportausgaben inklusiv Ausgaben fir Peage, Bensin, Bus, Zuch, gelounten Auto, Taxi ...

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

Wéi héich schätz Dir all aner Ausgaben, déi während dem Openthalt entstane sinn: Restaurants,

- 51 Visitten, Aktivitéiten, Akeef, Snacken, Gedrénks... déi Är Persoun betreffen? Gitt wgl. eng Estimatioun.

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

1€ an 50€

...

-
- 52 Sinn an dësem Betrag Géigestänn enthale vun engem Wäert vu méi ewéi 500 €?

Jo

Neen

-
- 53 Wéi héich sinn dës Ausgaben?

Zomm an €: _____

Ech gi léiwer en Intervall un

500€ an 600€

601€ an 700€

701€ an 800€

801€ an 900€

901€ an 1000€

...

Déi nächst Froe bezéien sech op Dagesausfluch, déi Dir am leschten Trimester gemaach hutt.

- 54 Hutt Dir Dagesausfluch aus perséinleche Grënn gemaach am month1, month2 oder month3 202X?

Dëst sinn Ausfluch ouni Iwwernuechtung, déi Dir geleeëntlech gemaach hutt fir Leit ze besichen, Shopping, eng Plaz ze erkunden, spazéieren ...

Jo

Neen

-
- 55 Wéi vill Dagesausfluch an d'Ausland hutt Dir am month1, month2 a month3 202X gemaach?

-
- 56 Op wéi vill schätz Dir d'Ausgaben fir dësen Dagesausfluch?

Ausgabe fir den Transport + Ausgaben op der Plaz fir Är Persoun ausschliisslech

1€ bis 24 €

25 € bis 49 €

50 € bis 99 €

100 € bis 249 €

250 € bis 499 €

500 € bis 999 €

1.000 € a méi

Weess et net

-
- 57 Wat war de Grond fir dësen Dagesausfluch?

Méi Äntwerte méiglech.

Sportaktivitéit (Vëlostour, Wandertour, Golf, Motorradstour ...)

Natur erliewen (Picknick, spazéieren, Dag um Séi ...)

Stad besichteen

Kulturelles (Musée, Theater, Expo ...)

Shopping/Akafen

Famill a Frënn besichen

Event (Sport, Concert, Festival ...)

Aner Grënn, wgl. kuerz beschreiwen: _____

58 Wéi vill Dagesausfluch bannent Lëtzebuerg hutt Dir am month1, month2 a month3 202X gemaach?

59 Op wéi vill schätzt Dir d'Ausgabe fir dësen Dagesausfluch?

Ausgabe fir den Transport + Ausgaben op der Plaz fir Är Persoun ausschliisslech

1€ bis 24 €

25 € bis 49 €

50 € bis 99 €

100 € bis 249 €

250 € bis 499 €

500 € bis 999 €

1.000 € a méi

Weess et net

60 Wat war de Grond fir dësen Dagesausfluch?

Sportaktivitéit (Vëlostour, Wandertour, Golf, Motorradstour ...)

Natur erliewen (Picknick, spazéieren, Dag um Séi ...)

Stad besichlegen

Kulturelles (Musée, Theater, Expo ...)

Shopping/Akafen

Famill a Frënn besichen

Event (Sport, Concert, Festival,...)

Aner Grënn, wgl. kuerz beschreiwen: _____

61 Hutt Dir Dagesgeschäftsrees gemaach am month1, month2 oder month3 202X?

*Dëst si Reesen ouni Iwwernuechtung, déi Dir geleeëntlech gemaach hutt fir un enger Formatioun
Deel ze huelen, eng Reunioun, Clienten gesinn ...*

Jo

Neen

62 Wei vill Dagesgeschäftsreesen an d'Ausland hutt Dir gemaach am month1, month2 a month3 202X?

63 Op wéi vill schätzt Dir d'Ausgaben fir dës Dagesgeschäftsrees?

Ausgabe fir den Transport + Ausgaben op der Plaz fir Är Persoun ausschliisslech

1€ bis 24 €

25 € bis 49 €

50 € bis 99 €

100 € bis 249 €

250 € bis 499 €

500 € bis 999 €

1.000 € a méi

Weess et net

64 Wéi vill Dagesgeschäftsrees bannent Lëtzebuerg hutt Dir am month1, month2 a month3 202X gemaach?

65 Op wéi vill schätzt Dir d'Ausgaben fir dës Dagesgeschäftsrees?

Ausgabe fir den Transport + Ausgaben op der Plaz fir Är Persoun ausschliisslech

1€ bis 24 €

25 € bis 49 €

50 € bis 99 €

100 € bis 249 €

250 € bis 499 €

500 € bis 999 €

1.000 € a méi

Weess et net

Zum Schluss géife mer lech nach gären e puer Froen iwwert lech an Äre Stot stellen. Dës Froen hunn op den éischte Bléck wéineg mat Reesen ze dinn, mee si hëllef en eis d'Reesverhale vun den Awunner besser ze verstoen.

66 Wéi vill Persounen liewen an Ärem Stot, Dir selwer mat abegraff?

67 Wéi vill dovun si Kanner ënner 15 Joer?

68 Wat ass deen héchste Schoulniveau, deen Dir ofgeschloss hutt?

Wielt wgl. ...

Grondschoul (Primärschoul)

Secondaire/ technesche Secondaire (cycle inférieur)

Beruffofschloss

Techniker

Première/Diplôme de fin d'études secondaires

Meeschterbréif

Héichschoul (min BAC+2)

Bachelor (min BAC+3)

Master (min BAC+5)

Doctorat

Anerer

69 Wéi héich schätzt Dir d'Akommes, dat Ärem Stot am Mount zur Verfügung steet?

Maacht d'Zomm vun alle Salairen, Allocatiounen, Pensiounen a Loyere vun alle Membere vum Stot an zitt d'Steieren a Sozialbäitrag of.

Betrag an €: ____

Ech gi léiwer en Intervall un

Manner wéi 1999 Euro

vun 2000 bis 2499 Euro

vun 2500 bis 2999 Euro

vun 3000 bis 3499 Euro

vun 3500 bis 3999 Euro

vun 4000 bis 4499 Euro

vun 4500 bis 4899 Euro

vun 4900 bis 5799 Euro

vun 5800 bis 6899 Euro

vun 6900 bis 8499 Euro

8500 Euro a méi

Weess et net

70 Gesäit Äre Stot sech fäeg, iwwert d'Ronnen ze kommen, dat heescht déi gewéinlech noutwendeg Ausgaben ze bezuelen?

Ganz schwéier

Schwéier

Éischter schwéier

Éischter einfach

Einfach

Ganz einfach

Weess et net/wëll näischt soen

71 Huet sech d'Akommes vun Ärem Stot an de leschten 12 Méint verännert?

Et ass méi héich ginn

Et ass d'nämmlecht bliwwen

Et ass méi niddreg ginn

Weess et net/wëll näischt soen

72 Aus wéi enge Grënn ass d'Akommes vun Ärem Stot méi héich ginn?

Méi héich Pai wéinst Indexupassung

Eropsetze vun der Aarbechtszäit oder Gehaltserhéijung bei gläichbleiwender Positioun/Aarbechtsplaz

Retour op den Aarbechtsmaart (no Krankheet, Congé parental, ...)

Berufsuufank oder Wiessel vun der Aarbechtsplaz

Ännerunge bei der Zesummesetzung vun Ärem Haushalt

Erhéijung vun de Sozialleeschungen

Anere Grond

73 Aus wéi enge Grënn ass d'Akommes vun Ärem Stot méi niddreg ginn?

Reduzéierung vun der Aarbechtszäit oder Gehaltskierzung (bei gläichbleiwender Aarbechtsplaz)

Congé parental, Kannerbetreuung

Wissel vun der Aarbechtsplaz

Verloscht vun der Aarbechtsplaz/Chômage/Ophale vun der (eegener) Selbstständegkeet

Aarbechtsonfäegkeet wéinst Krankheet oder Behënnerung

Scheedung/Opléisung vun enger Liewensgemeinschaft (PACS) oder aner Ännerungen an Ärem Haushalt

Pensioun

Kierzung vu Sozialleeschungen

Aner Grënn

**An de leschten zwee Joer sinn d'Präisser a ville Beräicher vum aldeegleche Liewen eropgaangen.
Mir géife gäre wëssen, ob dës Haussen Äert Reesverhale verännert huet.**

**74 Hutt Dir am Joer 2023 Äert Reesverhalten wéinst allgemenge Präiserhéijunge geännert?
Zum Beispill: Verschiben oder Annuléiere vun enger geplangter Rees, Ännerunge vun de
Reesgewunnechten (Dauer, Aktivitéiten op der Plaz, Verkéiersmëttel oder Logement), sech no méi
gënschtege Präisser ëmkucken asw.**

Jo

Neen

**Dir hutt elo all Froen vun der Ëmfro iwwer den Tourismus beäntwert. Déi lescht 4 Froen gi
reegelméisseg an den Ëmfroe vum STATEC gestallt fir d'Wuelbefannen vun der Bevëlkerung ze
moossen. Mir soe Merci fir Är Äntwerten.**

Am Allgemengen, wéi hutt Dir lech an deene leschte 4 Wochen gefillt?

75 Gefill vun Angscht?

Guer net 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Ganz staark Weess et net

Am Allgemengen, wéi hutt Dir lech an deene leschte 4 Wochen gefillt?

76 Gefill vun Eleng?

Guer net 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Ganz staark Weess et net

Am Allgemengen, wéi hutt Dir lech an deene leschte 4 Wochen gefillt?

77 Gefill vu Glécklech?

Guer net 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Ganz staark Weess et net

78 Sidd Dir am Allgemenge mat Ärem Liewen zefridden (an dësem Moment)?

Guer net 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Ganz staark Weess et net

**Dir sidd elo um Enn vum Froebou ukomm. Merci fir Är Mataarbecht! D'Informatiounen déi mer vun
lech kréien ënnerleien dem Secret statistique (ofgeännert Gesetz vum 10. Juli 2011). All Är Donnéeë
ginn anonym verschafft.**

De STATEC stellt Dokumenter zur Verfügung an Zesammenhang mat der Ëmfro:

- Generell Informatiounen iwwer d'Ëmfro

- Zougang zu

Publikatiounen, déi op den Donnéeë vun der Ëmfro baséieren

-Informatiounen iwwert d'Methodologie

Information générale sur l'enquête :

<https://statistiques.public.lu/fr/enquetes/enquetes-particuliers/tourisme-conditions-vie.html>

Publications : <https://statistiques.public.lu/fr/publications.html?q=tourisme>

Informations méthodologiques :

<https://statistiques.public.lu/fr/donnees/methodologie/methodes/conditions-sociales/voyages.html>

79 Géif Dir gären dës Linken per E-mail kréien fir méi spéit dran ze kucken?

Jo

Neen

80 De STATEC sicht Leit, déi bereet sinn un Diskussionsronnen oder Einzelgespréicher deel ze huele fir seng Ëmfroen ze testen an ze verbesseren. Géif Dir Iech gären op dës Lëscht aschreiwen?

Méi Informatiounen fann Dir hei.

Jo

Neen

81 Gitt wgl. Är E-mail Adress un op där mir Iech kontaktéieren /Iech Dokumenter zouschécke kënnen:

82 Widderhuel wgl. är E-Mail Adress:

Hei kënnt Dir gären Är Remarken hannerloossen. Dir kënnt eis och erreechen iwwer Telefon um +352 283 268 55 oder iwwer E-Mail op tour@statec.etat.lu.
